# Récupérer des notices de monographies par le Z39.50

# Fiche technique PMB n° 4.4.1

**Objectif** : Rechercher des notices libres de droit dans des catalogues de bases en ligne qui ont un serveur Z39.50 et les importer dans PMB... *avec quelques vérifications car on n'intègre jamais une notice aveuglément (même si elle vient de Citédoc bibli)* !

**Avantages du Z39.50** : 1. On travaille notice par notice. 2. On reste dans l'onglet Catalogue. **Inconvénients du Z39.50** : 1. Certains n'ont pas accès à cette fonction du fait du paramétrage de leur serveur. 2. On travaille notice par notice !!

**Application utilisée** : Catalogue (voir aussi la fiche pmb 2.8. Ajouter, modifier ou supprimer un serveur Z39.50)

Étape 1 Rechercher des notices

## Allez dans Catalogue > Z39.50

Vous choisissez une (ou des) bibliothèque(s).

Citédoc bibli vous offre des notices plus complètes... si vous trouvez ce que vous cherchez. Vous récupérez les résumés, les catégories, les champs personnalisés.

La BNF est un réservoir beaucoup plus complet mais les notices sont beaucoup moins complètes... et parfois peu normées.

La vie est un choix !

Le meilleur critère de recherche est l'ISBN que vous pouvez saisir avec la douchette. L'auteur (par le nom) est aussi un bon critère. *Eviter la recherche par titre surtout s'il est multi-termes*.

> 978-2-07-055565-9 (BN France / UNIMARC)

# Recherche Z39.50 Sélection des bibliothèques BN France - TOUT-UTF8 🕨 🗹 Citédoc bibli - citedoc ENS Cachan - ADVANCE ENS Paris - INNOPAC Library Of Congress - Voyager 🗖 Univ Lib Edinburgh - voyager Univ Lyon 3 - ADVANCE Univ Oxford - ADVANCE 🗖 Univ PARIS - cl\_default Critères de recherche : ISBN = 978-2-07-055565-9 ET 🔻 Auteur 💌 = Nombre max. de notices retournées par chaque serveur : 100 🚽 Rechercher

#### Rechercher

|   |  | Progression de la rech                                      | erche   |  |
|---|--|---|---|--|
| La recherche, si elle doit aboutir, ne<br>dure pas plus de 45 secondes ! Ne |  | Fini (Temps total 4 sec) Vous pouvez accéder aux résultats! |   |  |
|   |  | BN France   | TERMINE : le serveur a retourné 1 notices sur 1 trouvées.                     |  |
| restez pas dormir devant le sablier   |  | Citédoc bibli   | TERMINE : le serveur a retourné 1 notices sur 1 trouvées.                     |  |
|   |  |   |   |  |
| Cliquez sur   | Le deuxième été / Ann Brashares<br>Le deuxième été [texte imprimé] / Ann Brashares Gallimard Jeunesse, 2011 466 p. : ; (Pôle fiction. ; ).<br>978-2-07-055565-9<br>Cette année, l'été s'annonce bien différent Carmen reste à Washington avec sa mère : crises et turbulences en perspective Tibby part suivre un stage de cinéma en Virginie mais, même<br>derrière la caméra, ses souvenirs vont la rattrapes Bridget, qui traverse une crise existentielle, décide de se réconcilier avec son passé en rendant une visite surprise à sa grand-mère. Lena, o<br>le cœur n'est jamais vraiment revenu de Grèce, va percer des secrets de famille insoupponnés.<br>(Eitédoc bibli / UNIMARC) |   |   |  |
| Résultats   |  |   |   |  |
| s'il y en a   |  |   |   |  |
| un !  | Le deuxième été / Ann Brashares  |   |   |  |
|   | Le deuxième été [texte imprimé] / Ann Bra  | shares Gallimard jeunesse.                                  | DL 2010, - 1 vol. (466 p.) : couv. ill. en coul. : 18 cm (Pôle fiction. : 2). |  |

NB. Depuis 2010 le service informatique de la BNF a mis en œuvre des moyens matériels et techniques pour améliorer la connexion à son serveur Z3950.

#### Étape 2 Importer 'LA' notice dans la base du CDI

Avec le Z39.50, même si vous avez 10 résultats (dans le cas d'une recherche par auteur par exemple), vous ne pouvez importer qu'une notice à la fois. On peut considérer que c'est bien pour contrôler son travail... Et puis cela va si vite ! Intégration en catalogage

978-2-07-055565-9

Monographie 💌

Titre propre

Le deuxième été

. Titre parallèle

, Partie de

, Complément du titr

Quatre filles et un jea

Titre propre d'un auteur différent

texte imprimé

🖃 Tit

Le deuxième été / Ann Brashares

Vous cliquez sur le titre qui vous intéresse et vous obtenez cet écran.

Vous devez déplier la notice pour faire quelques contrôles, surtout si la notice vient de la BNF dont les normes ne correspondent pas à celles que nous avons retenues dans la fiche technique PMB 4.0.3. 'Recommandations pour le catalogage des livres dans PMB'.

Depuis la version 3.3 le formulaire d'intégration a été modifié. Il est possible à

présent de faire des choix dans les listes d'autorité. *Selon l'origine de la notice à intégrer, on peut trouver des auteurs avec ou sans date, un éditeur avec ou sans ville, une collection avec ou sans ISSN...* 

Par défaut si le *terme* est déjà présent dans la base c'est 'Utiliser le *terme* existant' dans la base qui est sélectionné. Dans le cas contraire c'est 'Insérer un nouveau *terme*'.

| Editeurs, collection        |  |                  |  |  |
|-----------------------------|--|------------------|--|--|
| <b>*</b> ° u                | tiliser un éditeur existant<br>Éditeur |                  |  |  |
|                             | Gallimard Jeunesse                     |                  |  |  |
| C Insérer un nouvel éditeur |  |                  |  |  |
|                             | Éditeur<br>Gallimard jeunesse          | Ville<br>[Paris] |  |  |

... X

No. de partie

Le deuxième été [texte imprimé] / Ann Brashares. - Gallimard Jeunesse, 2011. - 466 p. : ; . - (Pôle fiction. ; ).

Cette année, l'été s'annonce bien différent... Carmen reste à Washington avec sa mère : crises et turbulences en perspective... Tibb derrière la caméra, ses souvenirs vont la rattrapes Bridget, qui traverse une crise existentielle, décide de se réconcilier avec son pass

dont le cœur n'est jamais vraiment revenu de Grèce, va percer des secrets de famille insoupconnés.

•

NB : Si vous obtenez une notice avec un éditeur non présent dans votre base et dont la ville est renseignée, vous pouvez/devez choisir d'effacer la ville avant l'intégration pour respecter vos normes et ne pas 'gâcher' vos lexiques. Pour la même raison vous pouvez/devez effacer les dates d'un auteur ou un ISSN.

## Attention à la collection et à la sous-collection !

Après la recherche par le Z39.50, dans le formulaire d'intégration dans le catalogue, deux cas possibles :

1- la collection n'existe pas dans la base. Pas de problème : 'Insérer une nouvelle collection' est sélectionné, la collection est créée et se rattache à l'éditeur.

2- la collection existe déjà dans la base. Par défaut c'est donc 'Utiliser une collection existante' qui est sélectionné.

Alors il y a 3 possibilités :

2.1- si on intègre la notice sans rien faire, la collection ne va pas être intégrée ! C'est sot mais c'est ainsi...

2.2- si on clique sur la liste [...] et que l'on sélectionne la collection avec son éditeur, la collection sera bien intégrée dans la notice.



2.3- on peut sélectionner 'Insérer une nouvelle collection', la collection sera aussi intégrée dans ce cas. (la solution 2.2 semble plus logique)

Si vous avez loupé la manœuvre et intégré une notice sans collection, vous pouvez cliquer sur 'Remplacer par le Z39.50' et faire ce qui est indiqué en 2.2. !

#### En conclusion, il faut absolument penser à déplier tout le formulaire d'intégration de la notice et regarder s'il y a une collection, une sous-collection avant de cliquer sur 'Intégrer la notice'.

N'oubliez surtout pas d'enlever les couv. ill. en coul. et autres cm. Pensez aux utilisateurs qui ne parlent pas couramment ce langage !!!

Dans Indexation, gardez la catégorisation automatique. Les catégories seront intégrées malgré le message.

Dans les champs personnalisés les termes ne sont pas visibles avant l'intégration, même s'ils sont présents. Ne pas y toucher si la notice vient de Citédoc bibli. Si la notice vient de la BNF et n'en contient donc pas, vous pouvez/devez les ajouter.

| Quand tout est au point, cliquez sur -  | Intégrer la notice   |  |
|---|--|--|
| Notice intégrée. La voir en catalogage. | الله الله الله الله الله الله الله الل   |  |
| Et votre notice est là !                | Quate filles et un jean, 2. Le deuxième été [texte imprimé] / brashares, Ann, Auteur Galimard Jeunesse, 2011 466 p (Pôle fiction) .<br>ISBN 978-2-07-055565-9.<br>Résumé : Cette année, l'été s'annonce bien différent Carmen reste à Washington avec sa mère : crises et turbulences en perspective Tibby<br>part suivre un stage de cinéma en Virginie mais, même demière la caméra, ses souvenirs vont la rattrage. Bridget, qui traverse une crise<br>witteratielle Accountier service part accounter de compared en production de compared en traverse une crise<br>witteratielle Accounter de compared en product une virgine à camerad-mère. Jean dent le compared traverse une crise |  |
| Si vous voulez à présent supprimer,     | existentione, becae de se reconcilier avec son passe en rendant une visite surprise a sa grand-mere. Lena, dont le ceur n'est jamais vraiment<br>revenu de Crèce, va percer de se secrets de famille insoupçonnés.<br>Nature du document : fiction<br>Thème de fiction : adolescence/amitié/apprentissage de la vie  |  |
| éléments des champs personnalisés,      | Gener : roman<br>Date de création : 05/03/2012<br>Modifier Remplacer Remplacer par 739.50 Dupliquer Créer notice fille Faire une suggestion Hist. Supprimer  |  |
| vous cliquez sur <b>Modifier</b> .      | Ajouter un exemplaire  |  |
| Il ne reste qu'à ajouter l'exemplaire.  | No. exemplaire Ajouter un exemplaire Ajouter un document numérique   |  |

Magique !

NB : Lorsque vous prenez des notices de la BNF ne vous inquiétez pas si vous voyez encore sur cet écran : DL 2011. - 1 vol. (61 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en noir et en coul. ; 25 cm. alors que vous avez tout corrigé. Pas de panique...



Vous cliquez sur La voir en catalogage et toutes les modifications sont faites. Ouf !



NNB : Si une notice est très légère dans la base du CDI, on peut choisir de la remplacer par une plus complète que l'on va chercher sur un serveur avec le bouton Remplacer par Z39.50. Magique !

Et il est toujours possible d'envoyer les notices modifiées à Véronique Le Tourneur pour alimenter la base Citédoc bibli (cf. fiche PMB n° 2.5). Merci pour tout le monde !

Annie Jézéquel Véronique Le Tourneur Créée le 9 février 2007 Modifiée le 07 mars 2012

Fiche technique PMB n° 4.4.1 : Récupérer des notices par le Z39.50 07/03/2012 3/3 assistance & mutualisation PMB des documentalistes de l'enseignement catholique de Bretagne http://www.citedoc.net